

V Bruseli 1. apríla 2022  
(OR. fr)

7683/22

FIN 368  
INST 100  
PE-L 14

#### POZNÁMKA K BODU I/A

---

|               |  |
|---------------|--|
| Od:           | Rozpočtový výbor   |
| Komu:         | Výbor stálych predstaviteľov/Rada  |
| Č. dok. Kom.: | 7514/22  |
| Predmet:      | Presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 07/2022 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2022 |

---

1. Komisia v súlade s článkom 31 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách<sup>1</sup> predložila 23. marca 2022 Rade návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 07/2022.

Cieľom tohto návrhu je presunúť nediferencované rozpočtové prostriedky vo výške 350 miliónov EUR z položky 08 02 05 11 (*Rezerva na krízové situácie v odvetví poľnohospodárstva*) do položky 08 02 03 11 (*Mimoriadne opatrenia*), ako sa uvádza v dokumente 7514/22.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

2. Účelom tohto presunu je financovať časť balíka mimoriadnych opatrení v prospech poľnohospodárov najviac postihnutých narušením trhu v dôsledku krízy na Ukrajine v súlade s bodom 22 medziinštitucionálnej dohody 2013/C 373/01 z 2. decembra 2013.
  3. Rozpočtový výbor preskúmal tento návrh na presun na zasadnutí 31. marca 2022.
  4. Rozpočtový výbor po tomto preskúmaní kvalifikovanou väčšinou rozhodol, že Výboru stálych predstaviteľov navrhne, aby Rade odporučil schváliť:
    - navrhovaný presun rozpočtových prostriedkov, ako sa uvádza v dokumente 7514/22, a
    - návrh listu uvedený v PRÍLOHE k tejto poznámke.
-

NÁVRH LISTU

Od: predseda Rady

Komu: predsedníčka Európskeho parlamentu

Kópia: predsedníčka Komisie

Vážená pani predsedníčka,

v súlade s článkom 31 ods. 6 nariadenia z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách<sup>1</sup> si Vás dovoľujem informovať, že Rada schválila presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 07/2022 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2022.

(zdvorilostná fráza)

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).